

Bluetec

Radioodtwarzacz samochodowy MP5
Car radio MP5

BC9000

INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL

Ostrzeżenia

- Aby uniknąć obrażeń i pożarów, należy zwrócić uwagę na poniższe instrukcje
- Aby zapobiec zwarciom itp., nie wkładaj metalowych przedmiotów do urządzenia
- W przypadku pojawienia się dymu lub dziwnego zapachu z urządzenia należy natychmiast wyłączyć zasilanie
- Proszę nie instalować urządzenia w miejscu silnego światła słonecznego, wysokiej temperatury, wysokiej wilgotności lub dużego zapylenia
- Wymieniany bezpiecznik musi być zawsze o tej samej specyfikacji co oryginalny
- Aby móc w dowolnym momencie poradzić sobie ze zmianą warunków drogowych i drogowych, należy zmniejszyć głośność podczas jazdy
- Proszę nie zmoczyć urządzenia podczas mycia samochodu, może to spowodować zwarcie, a następnie pożar lub inną awarię
- Podłączaj urządzenie tylko do źródła zasilania prądem stałym 12V z ujemnym uziemieniem
- Nigdy nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym bezpieczna jazda jest ograniczona
- Nigdy nie używaj funkcji wyświetlania wideo podczas jazdy
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia, wzmacniacza, głośników na działanie wilgoci lub wody
- Proszę nie wymieniać bezpiecznika w przewodzie zasilającym bez profesjonalnej pomocy; niewłaściwy bezpiecznik może spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet spowodować pożar

Montaż

- Montażem powinni zająć się wykwalifikowani technicy
- Nie podłączać zasilania przed podłączeniem pozostałego okablowania
- Aby uniknąć spięcia, zabezpieczyć wyeksponowane części okablowania taśmą izolacyjną
- Po zakończeniu instalacji zamocować wszelkie luźne i odstające części okablowania
- Urządzenie służy wyłącznie do pracy na zasilaniu prądem stałym 12V
- Podłączyć kable zgodnie z oznaczeniem kolorystycznym. Nieprawidłowe podłączenie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia i układu elektrycznego pojazdu.

Główne cechy

- 7" TFT HD ekran dotykowy (720x576 px)
- Wsparcie Karty pamięci / USB
- Wsparcie ładowania przez port USB
- Wsparcie formatu wideo 1080P
- Wsparcie wielu formatów audio i wideo
- Duża moc 4 x 50W
- FM1/FM2/FM3 radio
- Możliwość zdalnego sterowania
- Wsparcie funkcji phone link/mirror link
- Bluetooth A2DP
- Wsparcie ustawienia daty i godziny
- Tryby pracy urządzenia: Radio / BT / AV IN / PHONE LINK / USB / TF card
- Wsparcie funkcji AVI
- Wsparcie funkcji kamery cofania
- Wsparcie funkcji sterowania z kierownicy
- Wsparcie funkcji zmiany podświetlenia ekranu
- Wsparcie funkcji video out / video in / audio out

Warnings

- In order to prevent injuries and fires, please pay attention to the following instructions
- In order to prevent short circuit and so on, do not drop the metal objects in the device
- If there is smoke or peculiar smell the device, please turn off the power at once
- Please do not install the device in the place of strong sunlight, high temperature, high humidity or dusty
- Please replace the fuse which is the same specification
- In order to be able at any time to deal with road and traffic conditions change, please lower the volume when driving
- Please do not get the device wet when washing car, this may cause short circuit, then fire or other failure will be caused
- Only connect the unit to a DC 12V power supply with negative grounding
- Never install the unit where the operation safety driving is restrained
- Never use the video display function in the front when driving
- Never expose the unit, amplifier, speakers to moisture or water to prevent electronic sparks or fires
- Please do not change the fuse in the power cord without professional guidance; improper fuse may cause damage to this using unit or even cause fire

Installation

- Please make the unit in proper place, connect the unit refer to the diagram, and test it works well or not
- Please wrapped the connection line with insulation tape to ensure complete wiring after testing well
- Please bend the hook of metal and insert the metal to instrument panel then fixed it
- Put the unit into metal hook until it lock

General features

- 7" TFT HD touch screen (720x576 px)
- Support TF card / USB slot
- Support USB mobile phone charging function
- Support 1080P video format
- Support many audio and video formats
- High power output 4 x 50W
- FM1/FM2/FM3 radio
- Remote controller
- Support phone link function/mirror link
- Bluetooth A2DP
- Support date and time settings
- Mode select: Radio / BT / AV IN / PHONE LINK / USB / TF card
- Support AV IN function
- Support rearview camera function
- Support steering wheel remote control
- Support screen background conversion
- Support video out / video in / audio out function



Oznaczenia przewodów ISO

- A1: BRĄZOWY - ACCESS REVERSING
- A2: RÓŻOWY - PARKING BRAKE
- A3: BIAŁY - SWC
- A4: ŻÓŁTY - DC +12V
- A5: NIEBIESKI - ANT
- A6: ZIELONO/BIAŁY - ILL
- A7: CZERWONY - ACC
- A8: CZARNY - GND

- B1: ZIELONY - TYLNY PRAWY(+)
- B2: ZIELONO/CZARNY - TYLNY PRAWY(-)
- B3: BIAŁY - PRZEDNI PRAWY(+)
- B4: BIAŁO/CZARNY - PRZEDNI PRAWY(-)
- B5: SZARY - PRZEDNI LEWY(+)
- B6: SZARO/CZARNY - PRZEDNI LEWY(-)
- B7: FIOLETOWY - TYLNY LEWY(+)
- B8: FIOLETOWO/CZARNY - TYLNY LEWY(-)

Panel sterowania

1. Ekran dotykowy TFT / 2. Odbiornik podczerwieni do pilota zdalnego sterowania / 3. Mikrofon / 4. Krótkie naciśnięcie następnego utworu lub stacja radiowa, długie naciśnięcie przewijanie do przodu (video i audio) / 5. Naciśnij aby wyłączyć urządzenie, długie naciśnięcie aby wyłączyć. W trybie włączonego urządzenia krótkie naciśnięcie służy do przełączenia pomiędzy trybami pracy urządzenia / 6. Krótkie naciśnięcie poprzedni utwór lub stacja radiowa, długie naciśnięcie przewijanie do tyłu (video i audio) / 7. Zmiana głośności, wybór funkcji / 8. Slot kart pamięci / 9. AUX IN / 10. Port USB / 11. Przycisk Reset

Wire diagram ISO

- A1: BROWN - ACCESS REVERSING
- A2: PINK - PARKING BRAKE
- A3: WHITE - KEY1 (SWC)
- A4: YELLOW - DC +12V
- A5: BLUE - ANT
- A6: GREEN/WHITE - ILL
- A7: RED - ACC
- A8: BLACK - GROUND (GND)

- B1: GREEN - REAR RIGHT SPEAKER(+)
- B2: GREEN/BLACK - REAR RIGHT SPEAKER(-)
- B3: WHITE - FRONT RIGHT SPEAKER(+)
- B4: WHITE/BLACK - FRONT RIGHT SPEAKER(-)
- B5: GREY - FRONT LEFT SPEAKER(+)
- B6: GREY/BLACK - FRONT LEFT SPEAKER(-)
- B7: PURPLE - REAR LEFT SPEAKER(+)
- B8: PURPLE/BLACK - REAR LEFT SPEAKER(-)

Panel function

1. Touch screen TFT display / 2. Infrared remote control reception / 3. Microphone / 4. Short press next song or next radio station, long press fast forward (video and audio) / 5. Press to power on the unit, long press power off. When device is on, then press short to mode select / 6. Short press previous song or radio station, long press backward (video and audio) / 7. Volume and SEL function / 8. TF slot / 9. AUX IN / 10. USB slot / 11. Reset button





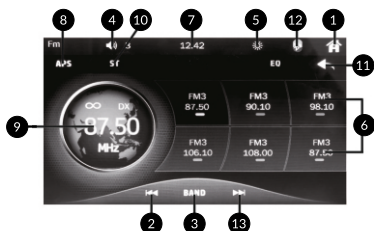
Menu główne

1. Tryb Radio / 2. Odtwarzacz wideo / 3. Bluetooth / 4. Przeglądarka plików / 5. Odtwarzacz muzyki / 6. Przeglądarka zdjęć / 7. Ustawienia / 8. Następna strona / 9. AUX / 10. Czas i data / 11. AUX2 / 12. Funkcja phone link, mirror link / 13. Poprzednia strona



Panel function

1. Radio mode / 2. Video player / 3. Bluetooth / 4. File explorer / 5. Music player / 6. Photo library / 7. Settings / 8. Next page with applications / 9. AUX / 10. Date and time setting / 11. AUX2 / 12. Function phone link, mirror link / 13. Previous page with applications



Radio

1. Menu główne / 2. Szukanie - / 3. Zakres FM1, FM2, FM3 / 4. Głośność / 5. Jasność / 6. Zapisane stacje / 7. Data i czas / 8. Wyszukiwanie automatyczne z zapamiętaniem / 9. Częstotliwość / 10. Stereo|Mono / 11. Poprzednie menu / 12. Menu bluetooth / 13. Szukanie+

Radio

1. Main menu / 2. Search - / 3. Change band FM1, FM2, FM3 / 4. Volume / 5. Brightness / 6. Stored radio station / 7. Date&time / 8. Press and hold to auto search and store radio stations / 9. Radio frequency / 10. Stereo|Mono / 11. Previous menu / 12. Bluetooth menu / 13. Search+



Odtwarzacz muzyki

Należy umieścić w słocie kart pamięci lub gnieździe USB nośnik z utworami, a następnie wybrać odtwarzacz muzyki z menu

1. Lista plików / 2. Powtórzyć, Losuj funkcja / 3. Equalizer / 4. Wybieranie przez numer utworu / 5. Poprzedni utwór / 6. Następny utwór / 7. Odtwarzanie|Pauza / 8. Postęp odtwarzania

Music player

Insert TF card or USB with music files, then choose music player in main menu

1. Music list / 2. Repeat & Random function / 3. Equalizer / 4. Number selection song function / 5. Previous song / 6. Next song / 7. Play|Pause / 8. Playback progress display



Odtwarzacz wideo

Należy umieścić w slotcie kart pamięci lub gdzieś USB nośnik z plikami wideo, a następnie wybrać odtwarzacz wideo z menu

1. Poprzednie menu / 2. Poprzedni plik / 3. Następny plik / 4. Odtwarzanie/Pauza / 5. Powtór|Losowy / 6. Wybieranie przez numer / 7. Wybór rozmiaru / 8. Przełączyć na ekran zewnętrzny. Naciśnij ponownie aby powrócić.

Music player

Insert TF card or USB with video files, then choose video player in main menu

1. Previous menu / 2. Previous video / 3. Next video / 4. Play/Pause / 5. Repeat&Random button / 6. Number selections video function / 7. Select video and screen size / 8. Switch to external screen. Press again to restore.

Przeglądarka zdjęć

Należy umieścić w slotcie kart pamięci lub gdzieś USB nośnik ze zdjęciami i uruchomić przeglądarkę zdjęć.

1. Poprzednie menu / 2. Wybieranie przez numer / 3. Powiększenie / 4. Lista odtwarzania / 5. Informacja o pliku / 6. Odtwarzanie/Pauza / 7. Zmiana szybkości odtwarzania / 8. Muzyka w tle



Photo library

Insert TF card or USB with pictures files, then select photo in main menu

1. Previous menu / 2. Number selections picture function / 3. Zoom / 4. Picture playback / 5. Picture information / 6. Play/Pause / 7. Adjust picture playback speed / 8. Open background music

Ustawienia audio

Naciśnij pokrętkę głośności aby wybrać dostępne ustawienia audio: BASY - SOPRANY - BALANS - PRZEJŚCIE - EQ - GŁOŚNOŚĆ

Ustawienia wyświetlania

Naciśnij pokrętkę głośności aby wybrać dostępne ustawienia: JASNOŚĆ - KONTRAST - ODCIEN - NASYCENIE

Data i czas

Aby ustawić te wartości należy wybrać ikonę kalendarza z menu głównego urządzenia

Sterowanie z kierownicy

W głównym menu wejdź w ustawienia, a następnie wybierz ustawienie kierownicy aby ustawić SWC

- Naciśnij, aby wyświetlić odpowiednią funkcję, a następnie naciśnij przycisk na kierownicy
- Po zakończeniu uczenia kliknij OK, potwierdzać
- Gdy nauka się nie powiedzie, nie będzie reakcji
- W przypadku błędu operacji w procesie uczenia się kliknij przycisk resetowania

Audio settings

Press volume knob to audio adjustment: BASS - TREMBLE - BALANCE - FADER - EQ - LOUD

Display settings

Press volume knob to adjustment: BRIGHTNESS - CONTRAST - HUE - SATURATION

Date & Time settings

In the main menu interface, touch Calendar icon to enter the date & time settings

Car steering settings

In the main menu interface, touch SETTING icon, then select wheel setting to setting SWC

- Press to screen corresponding function, then press button on the steering wheel
- When the learning was completed click OK, to confirm
- When learning has failed, it should be not respond in the steering wheel
- If operation mistake in the learning process, click reset

Inne ustawienia

W interfejsie menu głównego dotknij ikony USTAWIENIA, aby przejść do konfiguracji.

- Język: wybór języka
- Ustawienie częstotliwości FM: ustawienie obszaru częstotliwości radiowej
- Ustawienie parkowania: włączanie i wyłączanie ostrzeżenia przy oglądaniu wideo
- Podświetlenie: ustawienie podświetlenia
- Aktualizacja FW: aktualizacja oprogramowania
- Ustawienia kierownicy: ustawienie SWC
- VCOM: precyzyjne ustawienie ekranu
- Informacje o produkcie: wyświetlanie informacji o produkcie
- Ustawienia fabryczne: przywróć ustawienia fabryczne

Other settings

In the main menu interface, touch SETTINGS icon to enter the setup state.

- Language: you can choose different languages
- FM freq setting: radio frequency area setting
- Parking setting: parking warning on & off setting
- Backlight: backlight setting
- FW update: software update
- Wheel setting: SWC setting
- VCOM: fine-tune screen setting
- Product info: display product information
- Factory default: restore factory settings



Bluetooth

Dostępne funkcjonalności

1. Oddzwanianie na ostatni numer / 2. Wybieranie | Odbieranie połączenia / 3. Książka telefoniczna / 4. Interfejs muzyczny bluetooth / 5. Klawiatura

Bluetooth

In the main menu interface touch Bluetooth icon to enter BT mode

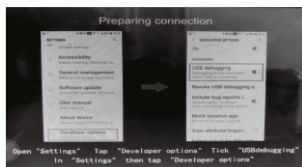
1. Press to call record / 2. Press to dial/answer call / 3. Press to phone book / 4. Press to bluetooth music interface / 5. Bluetooth dial number keys can be used to enter a phone number to dial

Phone link/Mirrorlink

Połącz telefon kablem USB z urządzeniem, po pomyślnym połączeniu można odtwarzać wszystkie treści telefonu komórkowego, takie jak filmy / muzyka / zdjęcia, można również obsługiwać telefon komórkowy za pomocą wyświetlacza ekranowego i obsługiwać ekran za pomocą telefonu komórkowego.

Uwaga:

1. Telefon z Androidem musi być podłączony do urządzenia Bluetooth, nim otrzyma sygnał
2. Należy włączyć debugowanie USB telefonu



CML Play (Phone link/Mirrorlink)

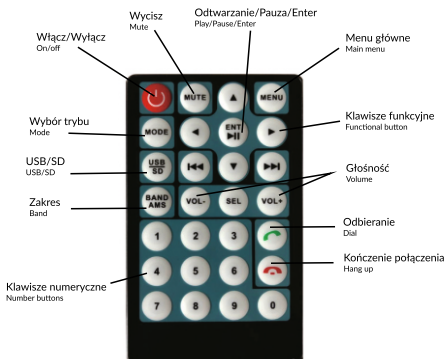
Used a USB cable connect with the mobile phone and the unit, after connect successfully can play all the mobile phone contents like movies/music/photo, you also can operate the mobile phone via the screen display and can operate the screen display via mobile phone.

Notice:

1. Android phone must be connected to unit bluetooth before have sound
2. Must open phone USB debugging

Pilot zdalnego sterowania

Remote controller


Specyfikacja

- Zasilanie: 12V DC
- Uziemienie: Elektroda ujemna
- Maksymalny prąd: 15A (max)
- Wymiary: 178x62x100 mm
- Waga: 0,65 kg
- Temperatura pracy: +20 ~ +60 C
- Moc wyjściowa: 4x50 W
- Impedancja: 4~8 Ohm
- Zakres częstotliwości: 87,5~108 MHz

Product specification

- Power: 12V DC
- Ground system: Negative electrode
- Maximum current: 15A (max)
- Installation size: 178x62x100 mm
- Weight: 0,65 kg
- Working temperature: +20 ~ +60 C
- High power output: 4x50 W
- Speaker impedance: 4~8 Ohm
- Frequency range: 87,5~108 MHz

Deklaracja zgodności

Importer: PROLECH R.I.S. LESZEK SPÓŁKA JAWNA, STARY PUZNÓW 58 B, 08-400 GARWOLIN, POLSKA

Nazwa wyrobu: Radioodtworacz samochodowy MP5 | BC9000

Marka: Bluetec | Kod produktu: 78-288#

Deklaruję, że wyrób: Radioodtworacz samochodowy MP5 BC9000, marka Bluetec, kod produktu 78-288# jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE. Do wykazania zgodności zastosowano normy:

EN 60065:2014
 EN 62479:2010
 EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02)
 EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02)
 EN 55032:2015+AC:2016
 EN 55035:2017
 EN 300328 V2.1.1 (2016-11)
 EN 303345 V1.1.7 (2017-03)

Prolech R.I.S. Leszek Spółka JAWNA
 Główny Pudełko 58B, 08-400 GARWOLIN
 NIP: 826-21-37-891; REGON: 141770103
 KRS: 0000325424; tel. 25 6830221
 (pieczęć firmy)

Prolech Sp. J.
 Radio i w Leszek
 [signature]

Oznakowano znakiem zgodności, dn. 30.10.2019



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiorcze i recyklingowi.

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży (zgodnie z datą na dowodzie zakupu oraz w karcie gwarancyjnej). Zasięg terytorialny ochrony gwarancyjnej dotyczy całego terytorium Polski.
2. Warunkiem przyjęcia produktu do naprawy gwarancyjnej jest przedstawienie Sprzedawcy przez Nabywcę:
 - poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - ważnego dowodu zakupu (paragon, rachunek uproszczony, faktura VAT) z datą sprzedaży taką jak na karcie gwarancyjnej;
 - wadliwego produktu.Serwis może odmówić wykonania naprawy gwarancyjnej w przypadku stwierdzenia niezgodności danych zawartych w powyższych dokumentach.
3. Karta gwarancyjna musi posiadać pieczęć punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy. Karta gwarancyjna wypełniona niepoprawnie lub nieczytelnie jest nieważna.
4. Gwarancją objęte są wyłącznie wady spowodowane przyczynami tkwiącymi w sprzedanym produkcie.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - jakiegokolwiek wady powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu, w szczególności niezgodnego z instrukcją obsługi bądź przepisami bezpieczeństwa;
 - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane w nim wady;
 - jakiegokolwiek wady powstałe w wyniku napraw wykonanych przez podmioty nieupoważnione (w tym przez Nabywcę);
 - uszkodzenia lub wadliwe działanie spowodowane niewłaściwą instalacją urządzeń, współpracujących z produktem;
 - części i akcesoria podlegające normalnemu zużyciu w czasie eksploatacji, w szczególności zarysowania, trudne do usunięcia zabrudzenia, wytarcia napisów, baterie itp.;
 - czynności wymienione w instrukcji obsługi, przeznaczone do wykonywania przez użytkownika;
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych, takich jak pożar, powódź, przepięcia sieci energetycznej, wyładowania elektryczne; zalanie, działanie środków chemicznych oraz innych czynników zewnętrznych, powodujących np. korozję czy plamy;
 - produkty, w których została usunięta lub naruszona plomba gwarancyjna;
6. Gwarancją objęte są produkty używane wyłącznie do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Gwarancji nie podlegają produkty eksploatowane do celów zarobkowych.
7. W przypadku stwierdzenia przez Serwis, iż produkt był używany do celów komercyjnych, przemysłowych lub profesjonalnych, gwarancja zawsze będzie ograniczona do wymiany części zamiennych. Zgłaszający poniesie koszty robocizny, a czas trwania gwarancji produktu (z wyłączeniem części eksploatacyjnych) nie zmieni się. Czas trwania gwarancji produktu na części eksploatacyjne skróci się do trzech miesięcy.
8. Gwarancja obejmuje bezpłatną wymianę części zamiennych potrzebnych do naprawy oraz robociznę w okresie gwarancji. Usterki ujawnione w okresie gwarancji mogą być usuwane tylko przez Autoryzowany Serwis Bluetec w możliwie jak najkrótszym terminie.
9. Serwis, firma handlowa, która sprzedała produkt oraz Bluetec, nie ponoszą odpowiedzialności za terminowość wykonania naprawy gwarancyjnej, jeżeli naprawa nie może być wykonana z powodu restrykcji importowych / eksportowych na części zamienne/ lub innych przepisów prawnych oraz innych okoliczności, na które wskazane podmioty nie mają wpływu.
10. Zalecane jest przesłanie produktu w oryginalnym opakowaniu fabrycznym. W przypadku uszkodzenia w transporcie, proces naprawy nie zostanie rozpoczęty.
11. W przypadku stwierdzenia usterki, Klient może złożyć reklamację w miejscu zakupu.
12. Nabywcy przysługuje prawo do wymiany sprzętu na nowy jeżeli Serwis Bluetec stwierdzi na piśmie, iż usunięcie wady jest niemożliwe. Sprzęt podlegający wymianie powinien być kompletny. W razie dostarczenia zdekompletowanego zestawu, koszty brakującego wyposażenia ponosi Nabywca.
13. Wszelkie czynności wykonywane przez punkty serwisowe (w przypadku produktu sprawnego) polegające na: sprawdzaniu działania, pomiarze parametrów technicznych, czyszczeniu, regulacji, strojeniu są czynnościami odpłatnymi.
14. Uszkodzenia mechaniczne nie podlegają gwarancji, nawet jeśli pośrednik sprzedaży przyjmie sprzęt uszkodzony mechanicznie do rozpatrzenia reklamacji. Bluetec jako gwarant bez względu na opinie pośredników nie udziela gwarancji na sprzęty uszkodzone mechanicznie.
15. W przypadku utraty karty gwarancyjnej nie będzie wydawany dokument zastępczy lub duplikat, a naprawa i roszczenia wynikające z niniejszej gwarancji ulegają wygaśnięciu.
16. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.
17. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami zastosowanie znajdują przepisy Kodeksu Cywilnego.

Nr fabryczny:

Data sprzedaży:

Pieczęć i podpis sprzedawcy:

 **Bluetec**

Wyprodukowano w CH.R.L. dla firmy PROLECH Sp.J., Stary Puźnów 58B, 08-400 Garwolin, Polska
www.blow.pl | www.prolech.com.pl